

# 'Sεbhε Pɔlv 'paa -Galasii -nyuma yoo

-Lagɔnyuma mia -Galasii -dɔdɔ -gv, 'ma \*Pɔlv 'paa 'sεbhε yoo. Nyuma tɔlv nεε -Galasii -Lagɔnyuma -yla nu, wa 'ni Zuifv lɛnvgbv tɔlv -gv nɔ, wa 'na 'ka gbv 'wɔbhv. We 'dεε 'gbv Pɔlv yia wa 'wɔcɛli, 'in ɔ nεε wa -yla nu, ɔ -ka -Zezu \*Klisi dl -gv zɔ, 'in -mɔɔ bhva gbv 'wɔ. Nu, -amɔaa lɛnvgbvnya 'ni mneni we 'ka -ain gbv 'wɔsa.

## *Fvsawɛli*

<sup>1-2</sup> -Amɔ -Zezu Klisi \*tietienyɔ \*Pɔlv -yɔ -Lagɔbhelia weee mia -seli, -amɔ cɛli da -Galasiii \*leglizinya 'sεbhε ni 'wɔ. Nyuma 'ni 'mɔ lapali, 'in nyimε yabhlogbɔɔ 'ni we 'kɔlv nya -mɔ. -Zezu Klisi -yɔ Dide -Lagɔ ɔ 'bhua ɔ 'wɔ tɛtɛlɛnya glaa, ma palia 'mɔ la.

<sup>3</sup> -Amɔaa Dide -Lagɔ -yɔ -amɔaa -Kanyɔ -Zezu Klisi ηwna ain 'nyu la, 'in wa 'nyε ain 'wɔtɔtɔe -dlɔɔ.

<sup>4</sup> Klisi ka ɔ 'dε wla -amɔaa gbɔnyuuu 'gbv, ɔ 'ka -ain pue, 'in ɔ 'ka -ain bhla 'nyii -mɔni kwεε -sa, -amɔaa Dide -Lagɔɔ dɔmagbv nya.

<sup>5</sup> -Lagɔɔ 'ηni 'ylimanɔ 'kɔmɔv! \*-Amɛni!

## *-Lagɔgbv -putu 'ni -mɔ*

<sup>6</sup> Amɔ -Lagɔ laa [Klisi] 'nanɔ nya, a 'ka ɔ 'bɔbhv sa slvi, 'in a 'ka gbɔslɔlvɔ -putu 'bɔbholu -Lagɔgbv 'bhisa, -mɔv ka 'mɔ ηwεgaga -sɔbhali.

<sup>7</sup> Nu, -Lagɔgbv -putu 'ni -mɔ. Nyuma tɔlv mɔ -bha, -wa 'yɔbhaa wa 'ka Klisi -Lagɔgbv 'bhiti saputu sa, ma nva amɔaa dl zɔ bidi -bidi bidi.

8 'In, we yi -amīaa 'dεgbolu -zε, we yi yalu 'anzu yabhlo -zε, -Lagɔgbu -a gbaa da ain -yla, ɔ -ka we 'bhiti saputu sa, 'kple kpa ɔ!

9 -A ka we gba ain -yla pepe, 'in 'mυ na gba 'yaa da ain -yla -slεεn: -Lagɔgbu a 'nva tia, ɔ -ka we 'bhiti saputu sa, 'kple kpa ɔ!

10 'Lee, nyuma 'ka 'mī 'ηmī kwalu da in mia -talida, yaayu, -Lagɔɔ -nu -wa yi? -Innya, -Lagɔɔ -nu in 'yibhaa. 'Lee, in 'ka nyūmaa dɔdɔnamanu da in mia -talida yi? In -ka yaa nyūmaa dɔdɔnamanee datalida -mī, in 'na 'ka yaa Klisu lubhononyɔ -zε.

*-Lagɔ ka -bha Pɔlv -sa -Zezuu \*tietienyɔ nya*

11 Nu, na bhelia, in nεε ain -ylaε: -Lagɔgbu na gbaa da, we'e 'bhυ nyūmεε -gbε.

12 Nu, we -ka -amī, nyūmε 'nī 'mī we 'nyε, 'in nyūmε yabhlogbɔɔ 'nī 'mī we -slolu, -Zezu Klisī -slolua 'mī we 'klv.

13 In mī bhaa \*Zuifvυ -Lagɔbvbɔ -yloogblv, sa na nɔa a ka we 'nv. Sa na palia -Lagɔɔ \*leglizinya 'klyie 'wv 'kva 'tite nya, in 'ka wa lasaa 'gbv, a -yi we 'ji.

14 In mī bhaa Zuifvυ -Lagɔbvbɔ -yloogblv, in -zi na -lima 'wv Zuifv glaa, 'in in dolu -gula bhabha, in -zi wa, -amīaa dɔkpasu lεnvgbv 'wv.

15-16 'In, -mυv weee 'yu, -Lagɔ ka -bha 'mī -sa pepe, -zugba in mī -slɔ na 'nyaaa nυkplε, 'in ɔ yia 'mī la ɔ 'nanī nya, in 'ka ɔ lubho nv. Da we namania -Lagɔ dɔdɔ ɔ 'ka 'mī 'wv ɔ 'Yu -slolu, 'in in 'ka -mɔɔ gbv gba nyūma -wa 'nīa Zuifv -yla, -bha -bhlokpade in 'nī nyūmε yabhlogbɔɔ 'dizweli laybha.

17 'In -wa -zεa 'mī 'yu -Zezuu tietienya, in 'nī -maa -gbε mnī \*-Zeluzalemv, nu, -bhagigalida in mnīa

Alabii -dudu -gv, 'bhie, in yia lobbhiti -Damasigbe nukple.

18 -Zu ta 'plia, 'in in yia -Zeluzalemv mni, Pielu yibheliee 'gbv. 'In in li o -gbe 'yli kugbua le gbu.

19 Nu, we 'ni Pielu -yo Nyumaa -Kanyoo bheli \*Zake 'wobhu, in 'ni -Zezuu tietienyo -putu 'yi 'yli nya.

20 -We na celia da ain 'wu, gbuzonu -wa, 'in -Lagoo 'de -yi we 'ji nu, in 'nia yotobhu.

21 -Muv 'bigv, 'in in yia Silii -yo Silisi -dudu -gv mni.

22 Nu, Klisu leglizinya mia Zudee -dudu -gv 'ni -slo 'mi 'yi 'yli nya.

23 -We wa gbaa waa leglizinya 'nua zlume -bhlogbo, mv -wa nu: nyume o pali bhaa wa 'klyie 'wu, 'in -Lagobv -we ka 'gbv o gva la, o 'ka we lasa, o mi -sleen we gbada.

24 'In wa yia -Lagoo 'nini -mnunda -tu na 'gbv.

## 2

### *Wa ka Pab yibheli -Zezuu tietienyo nya*

1 -Zu kugbua le -mnua 'plia, 'in in -yo Banabasi 'so yia -Zeluzalemv lmnni, 'in in yia Titu 'wobhu, in -yo -moo yi 'yaa mni.

2 'In -Lagoo -slolua 'mi we 'klov 'gbv, in yia -mo mni. In -yo nyumaa 'yugalinya 'kadu 'dekpa gbelia 'wlu, -Lagobv na gbaa -wa 'nia Zuifu -yla, in ka we 'ji gba wa -yla. In 'ni 'yibha lubho in nua, 'in in mia nuda, we tu 'wu bhe.

3 'In 'debhie, na nononyo Titu mia \*Gleki nya, wa 'ni o \*kni 'wopa -gla nya.

4 -Muv bhla, yoyobhelia -tolva -wa -bhoa zlume -ain lo 'wiemi, -maa 'yibha yaa o \*kni 'wopapie. Waa nyuma ni ka -ain lobbho, wa 'ka -amiaa 'de -yla -totve

-Zezu Klisi nyεa -ain -yolatitali, 'in wa 'ka -ain titee gali 'wɔnɔ lɔ.

<sup>5</sup> Nu, waa nyuma -mani, -a 'ni wa 'wlu zɔ laslɔlɔ 'kienyii -kpɔa, 'in -Lagɔgbɔ 'ka ain nyidi -tɔ gbɔzɔnɔ nya.

<sup>6</sup> 'In -wa mia leglizinyaa 'yugalɔnya 'kadɔ nya ni, -we wa -mia, we 'ni 'mi 'yliya 'wɔ -lu yabhlogbɔɔɔ nya -mi, -we ka gbɔ -wa, -Lagɔ'ɔ yla nyumaa ku -yɔ, in nεε, waa nyuma -mani 'ni 'mi -yla gba -gla nya nu, in nɔ gbɔ -putu yabhlo ɛ lɔ.

<sup>7</sup> 'In, wa ka we yibheli nu, sa -Lagɔ dia we 'gba Pielɔ 'wlu, 'in ɔ gbaa Zuifɔ -yla -Lagɔgbɔ, 'sa ɔ dia 'mi we 'gba 'wlu, 'in na gbaa nyuma -wa 'nia Zuifɔ -yla -Lagɔgbɔ.

<sup>8</sup> Nu, -Lagɔ -ɔ nɔa lubho, 'in ɔ yia Pielɔ ɔ tietienyɔ -zeli Zuifɔ nyidi, mɔ -bhlokpade nɔa lubho, 'in ɔ yi 'yaa -amɔ ɔ tietienyɔ -zeli, nyuma -wa 'nia Zuifɔ nyidi.

<sup>9</sup> Nu, nyuma -yi \*'Zake, Sefasi\* we -yɔ \*Zaan, leglizinyaa 'yugalɔnya 'kadɔ nya, 'in 'nanɔ -Lagɔ nɔa 'mi 'wɔ, -maa ka we yibheli. 'In wa yia in -yɔ Banabasɔ kwεε kpa. Sanεε 'sa -a bhliɔ weli -bhlo, -amɔ 'ka nyuma -wa 'nia Zuifɔ nyidi lubho nɔ, 'in wamɔ 'ka Zuifɔ nyidi lubho nɔ.

<sup>10</sup> Gbɔ yabhlogbɔɔ wa yibhalia -ain: wa nεε -a 'na dlɔlɔ leglizinyaa bobabhanya 'wɔ -ni, 'mɔ -amɔ nɔa ɛ dlɔ weεe nya.

*Pɔlɔ palɔ Pielɔ -yla gbɔ la Antiɔsvgbɛ nɔkplɛ*

<sup>11</sup> 'In da Pielɔ nynia Antiɔsɔ, gbɔnyuu ɔ nɔa ɛ, in yia we ɔ 'klɔsɔbha.

---

\* 2:9 Pielɔ.

12 Nu, da nyuma 'Zake tiea, -maa 'nia -slɔ nyini, -zugba Pieli -yɔ -Lagɔnyuma -wa 'nia Zuifɔ lia dabɔɔ. 'In da -maa nynia, ɔ yia wa nya lilie 'yiligbeli, ɔ yia wa gwevla. -We ka gbɔ -wa, Zuifɔɔ -Lagɔnyuma gba nyumaa knɪ 'wɔpapie 'wɔ, 'ma ɔ sɔa.

13 'In -amiaa -Lagɔbhelia Zuifɔ yia Pieli dlɪ 'sɔ -bhogbu lenɔ, 'in Banabasɪ 'dɛgbolu yi 'yaa we lɔbho.

14 Da in 'yia we -yɔ nu, wa'a kpa wa 'dɛ tiklu -Lagɔgbɔɔ gbɔzɔnɔɔ sɔɔ, 'in in nɛɛ Pieli -yla nyumaa -zejila 'wɔɛ: «-Mɪ mɪ Zuifɔ nya, 'in -in yia -wa 'nia Zuifɔ, -maa lenɔgbɔ lenɔ, -in 'nɪ we Zuifɔɔ titee sɔɔ lenɔ. 'In sa -in mneni -in 'ka gba nyuma 'nia Zuifɔ, wa nɔ -gla nya Zuifɔɔ lenɔgbɔ lea?»

*Zuifɔ -yɔ -wa 'nia Zuifɔ ka nyuma tiklu -zɛ dlɪzɔzvee 'gbɔ*

15 -Amia mia, Zuifɔɔ 'zayli -a -mia, -a 'nɪ gbɔnyuu -lenɔnya, -wa'a zɔa -Lagɔɔ tite 'nɔɲwe, wa nyɪɪ.

16 -Mɔɔ bhla, -a -yi we 'ji nu, -Lagɔ'ɔ yibheli nyime, nyime tiklu nya \*Moizu titee 'nɔɲwezɔzvee 'gbɔ, nu, dlɪzɔzvee -bhlogbɔɔ -Zezu Klisɪ -gɔɔ gbɔ -wa. We 'gbɔ, -amia yi 'yaa -Zezu Klisɪ gbɔ -yɔɲwnu, 'in -Lagɔ 'ka -an yibheli nyuma tiklu nya, -amiaa dlɪzɔzvee Klisɪ 'wɔɔ 'gbɔ. Nu, we 'nɪ titee 'nɔɲwezɔzvee gbɔ. Nu, -Lagɔ 'na 'ka nyime yabhlogbɔɔ yibheli nyime tiklu nya, titee 'nɔɲwezɔzvee 'gbɔ.

17 'In, we -ka nu, tiklɪmɪmɪe -Lagɔ 'yliya 'wɔɔ da -a mɪ -talida Klisɪ 'gbɔ, 'in -a -ka 'ya gbɔnyuu -lenɔnya nya -mɪ, -wa 'nia Zuifɔ 'bhisa, 'lee, Klisɪ paa nyuma 'kɔayli wa nɔ gbɔnyuu le yi? -Innya!

18 In 'yibha zɪmɛ in 'ka -mɪ tiklu -Lagɔ 'yu, titee 'nɔɲwezɔzvee 'gbɔ, 'in in yia we 'bɪbhɔ. In -ka we

lu lobbhiti, -zugba na 'de in 'nia titee 'nuḡwezuḡnyo 'wɔnu.

19 Nu, we -ka tite -bhlo, mu -laa 'mɪ tɪtɪe, 'in we -ka -ami, in ka tɪ titee gbɛgbɛɪn, 'in in 'ka 'yliyɔgada -tu -Lagɔɔ gbɛgbɛɪn. 'In in yia \*su -gɔ tɪlɪ Klisɪ nya.

20 'In, in -ka 'yliyɔgada -mɪ, we 'nɪ na de -ga 'masɛɛn 'yliyɔ, nu, Klisɪ -gaa 'yliyɔ 'mɪ 'wɔ. Nu, -Lagɔɔ 'Yu ka na zekalie -sɪlɔlɔ, 'in ɔ yia ɔ 'de wɪa na 'gbɔ, ɔ dɪgɔzɔzɔve nya na ku -gaa -sɛɛn da 'yliyɔ.

21 Nu, in 'na 'ka -Lagɔɔ 'nanu daa gba -inna. We -ka nu, tite nu nyime tiklu -Lagɔ 'yu, -zugba bhe Klisɪ tɪa.

### 3

*-Lagɔ yibhelia nyima, nyima tiklu nya Klisu dɪgɔzɔzɔvee 'gbɔ*

1 Oo -Galasii -nyuma, -gɔwɔtɔnya, nyɔɔ -salɪ aɪn a? Wa 'nɪ da aɪn -Zezu Klisu \*su -gɔ lakɔlɔe 'kɔsɪlɔlɔ vaa?

2 Nu, gbɔɔ gɔ -bhlo mɪa da, a 'palɪ we 'bɪgɔ. Zuzu 'Pɔpa a 'yɪa, tite 'nuḡwezuḡvee 'gbɔ a yia ɔ 'yɪ yaayɪ, -Lagɔgbɔ a 'nɔa, a zɔa dɪ -gɔɔ gbɔ -wa yɪ?

3 Sa amɪaa -gɔ 'ka 'ya sa 'wɔtɔa? A ka -Lagɔgbɔ gwɛdɪ -Lagɔɔ Zuzu nya, 'in a 'yɪbha a 'ka -sɛɛn we 'wɪubha amɪaa 'dɛɛ 'tɪtɪ nyaa?

4 -We weee 'wɔ a 'plɪa, bhe -wa yɪ? -Innya, we 'nɪ mneni we 'ka bhe -zɛ.

5 'In -Lagɔ -ka ɔ Zuzu aɪn 'nyɛ, -zugba ɔ nu gwɛdɪgbɔ lɛ aɪn nyɪdɪ, amɪaa titee 'nuḡwezuḡvee gbɔ -wa yaayɪ, -Lagɔgbɔ a 'nɔa 'in a zɔa dɪ -gɔɔ 'gbɔ, ɔ nɔa we lɛ yɪ?

*-Lagɔɔ dɪgɔzɔnyo \*Ablaamu*

6 Nu, \*-Lagɔɛbhe nɛɛ \*Ablaamu daaɛ:

«Ɔ ka -Lagɔ dli -gu zu.

Ɔ dli zu zvee 'gbu,

-Lagɔ yia ɔ yibheli nyime tiklu nya.»

7 We 'gbu, a yibheli we 'ji nu, -wa zva -Lagɔ dli -gu, ma -wa Ablaamu 'yuoyuaa 'debbie.

8 -Lagɔsebbe ka we gba, nu, nyima -wa 'nia Zuifu, wa dli zu zvee 'gbu -Lagɔ yia wa yibhelia nyima tiklu nya, ɔ 'de 'yu. We 'gbu, -Lagɔ yia Ablaamu -yla wee gbuzonu -muni gba pepe nu:

«'Nyu wa yia duɔgu -nyima weee lanwnaa -na 'gbu.»

9 Ablaamu ka -Lagɔ gbu -yɔɔnu, 'in -Lagɔ yia ɔ 'nyulanwna. 'Sa -bhloo 'de -wa weee nywnua -Lagɔ gbu -yɔ, -Lagɔ nywnaa wa 'nyu la.

10 Nu, -wa weee zva titee 'noɔwe zu zve dli -gu, me yia wa kpa. Nu, -Lagɔsebbe nee:

«-We weee mia celida -Lagɔ titee 'sebbe 'wu,

-ɔ zva we 'noɔwe 'kamuu, me yia ɔ kpa.»

11 We mi 'ya gbuzonu nya, nu, nyime yabhlogbo 'ni mneni ɔ 'ka -mi tiklu -Lagɔ 'yu titee 'noɔwe zu zvee 'gbu. Nu, -Lagɔsebbe nee:

«-Ɔ -Lagɔ yibhelia nyime tiklu nya dli zu zvee 'gbu,

'yliyogagie -moo yia 'ya.»

12 'In titee 'e'bhɔ dli zu zvee -gbe. Nu, we mi 'ya celida:

«-Ɔ zva titee lenɔgbu weee 'noɔwe,

ɔ -tu we lenɔda 'kamuu,

'in ɔ 'ka 'yliyogagie 'yi.»

13 Klisi ka ɔ 'de meɔlatinyɔ -zeli -amuaa 'biɔ, sanee 'sa ɔ zitia -ain 'wu titee me kwee. Nu, we mi celida -Lagɔsebbe 'wue:

«Nyoo nyoo wa -ka bizi su 'wlu,

me mi ɔ -nu nya.»

14 Nu, sanεε 'sa we nva, 'in 'nyulaŋwna -weli -Lagɔ gbaa Ablaamu -yla, nyuma -wa 'nia Zuifu, wa 'ka we 'yi -Zezu Klisu 'gbu. 'In Zuzu -Lagɔ gbaa ɔ 'ka wla, -a 'ka we 'yi dliɔvɔvee 'gbu.

*Tite -yɔ -lu -we -Lagɔ gbaa ɔ 'ka wla*

15 Na bhelia, dɔdɔ -gɔv gbu yabhlo na yia da palia: we -ka nu, weli nyimε 'kaa ti, ɔ -ka we ti sazɔnɔ sa, nyimε yabhlogbɔɔ 'ni mneni ɔ 'ka -bha we lasali, 'in ɔ 'na 'ka we -gɔ -lu yabhlogbɔɔ pali.

16 Cɔn, -li -we -Lagɔ 'kaa wla, ɔ ka we gba Ablaamu -yɔ ɔ 'yuoyu -yla. 'In -Lagɔεbhε 'ni -gbaε: «Ablaamu -yɔ ɔ 'yuoyua,» 'in -mɔv 'ka 'wlv nεε nyuma duuun gbu wa gba, nu, -Lagɔεbhε nεε saε:

«-In -yɔ -na 'yuoyu,»

nyimε yabhlogbɔɔ we saa 'ŋni, mɔ -wa Klisu.

17 -We in 'yibhaa in 'ka gba mu nu: -Lagɔ ka weli ti Ablaamu -yla, 'in ɔ nεε, -gɔ ɔ yia we 'yigbea -kli. -Zɔv 'wlu 'sɔ -zɔ glv -bhlo 'ya kugbua (430) 'plia, 'bhie, Moizu tite yia yi. -Mɔv 'ni mneni -mɔv 'ka weli -Lagɔ tia -bhalasali, 'in -lu -Lagɔ gbaa ɔ 'ka wla, we 'ni mneni we 'ka we lasa.

18 'In we -ka nu, 'bɪ -we -Lagɔ wlaa, titee sɔlv wa yi we, -zugba we 'ni -lu -Lagɔ gbaa ɔ 'ka wlaa sɔlv 'bhv, 'in, -lu -we -Lagɔ gbaa ɔ 'ka wla, mu -yɔ ɔ -slolua ɔ 'nani Ablaamu -yla.

*-We ka 'gbv -Lagɔ yia tite pali*

19 'In lεε -lu ka 'gbv -Lagɔ yi tite pali nyuma -ytaa? Pali ɔ palia we, 'in da nyuma -saa ɔ dɔmagbu 'nɔŋwε ɔ 'ka we -slolu. 'In we 'ka 'sa lɛnɔda -tv tiklu, 'in Ablaamu 'yuoyu -ɔ ka 'gbv -Lagɔ gbaa ɔ 'ka Ablaamu -lu 'nyε, 'in -mɔɔ yiyibhla 'ka nyini. -Lagɔ



zɔa wee tite 'anzɪnya ŋwɛɛ, 'in 'anzɪnya yia Moizu 'wɔbhu 'kɔlv nya, -Lagɔ -yɔ nyuma nyɪdɪ.

20 Nɪ, kɔlv mɪa, nyuma 'sɔ nyɪdɪ ɔ mɪa. 'In, -Lagɔɔ 'dɛbhlogbɔɔ: ɔ 'nɪ kɔlv -ka.

21 -Mɔv gbaa nɪ, -li -we -Lagɔ gbaa ɔ 'ka wla, tite mɪ we -yɔv nya yi? -Innya! We -ka nɪ, -Lagɔ ka tite yabhlo palɪ, we mnɛni we 'ka nyuma 'yliyɔgagie 'nyɛ, -zugba nyɪmɛ mnɛni yaa ɔ 'ka nyɪmɛ tɪklu -zɛ -Lagɔ 'yliya 'wɔ, titee 'nɔŋwɛzɔvɔɛɛ sɔlv.

22 We 'nɪ 'sa -mɪ, nɪ, -Lagɔɛbhɛ nɛɛ, dɔdɔvɔli weee mɪ gbɔnyuuu 'tite zɔ. 'In -lu -we -Lagɔ gbaa ɔ 'ka wla, nyuma -wa ŋwnua -Zezuu gbv -yɔ, -maa 'ka we 'yi, wa dɪzɔvɔɛ -Zezu Klisɪ -gvv 'gbv.

23 Da -Zezu Klisɪ dɪgvɔvɔ bhla 'nɪa -slɔ nyɪni, -zugba -a mɪ -kaslvɔɪan nya tite kwɛɛ, wee dɪzɔvɔɛ -Lagɔ 'kaa -aɪn 'kɔlvslolu we wɔwɔɛ nya.

24 Sanɛɛ 'sa, tite -zɛa -amɪaa 'yliyɔzɔnyɔ tɪklu, 'bhie, Klisɪ yia yi, 'in -a 'ka nyuma tɪklu -zɛ -Lagɔ 'yliya 'wɔ, ɔ dɪgvɔvɔɛɛ 'gbv.

25 -Slɛɛn, -Zezu Klisɪ dɪgvɔvɔ bhla ka nynii 'gbv, -a 'nɪ 'maslɛɛn ɔɔ 'yliyɔzɔnyɔ -mɔnɪ kwɛɛ -mɪ.

26 Nɪ, a 'dɛ weee mɪ -Lagɔɔ 'yua nya -Zezu Klisɪ dɪgvɔvɔɛɛ 'gbv.

27 Nɪ, amɪa weee -wa wa batizea Klisɪ 'wɔ, a ka Klisɪ 'wɔwlv -zɛ.

28 We 'gbv, -Lagɔ 'yliya 'wɔ, 'wɔsɪsalɪda 'nɪ Zuɪfv -yɔ -wa 'nɪa Zuɪfv nyɪdɪ -mɪ, we 'nɪ galɪ -yɔ nyuma -zɔnɔ nyɪdɪ -mɪ, 'in we 'nɪ nɔkpasi -yɔ 'ŋwnɪ nyɪdɪ -mɪ. Nɪ, a 'dɛ weee -bhlo -Zezu Klisɪ 'wɔ.

29 A mɪ Klisɪ -nɔ nyaa 'gbv, a mɪ Ablaamɔv 'yuoyua nya. 'Bɪ -Lagɔ gbaa ɔ 'ka wla, 'yia a yia we.

# 4

## *Nu, -a 'nɪ 'maslɛɛn galɪ, -Lagɔɔ 'yua -a -mɪa*

<sup>1</sup> -We in 'yɪbhaa in 'ka gba mɔ nɪ: 'bilinyɔ -ka -slɔ 'yɪslɔkpɪlɛ nya -mɪ, 'wɔsɪsalɪda 'nɪ ɔ -yɔ gaylo nyɪdɪ -mɪ, 'in -zugba mɔ -wa wee 'bɪ weee -kanyɔ.

<sup>2</sup> Nu, nyuma -wa zɔa ɔ, 'in -wa zɔa ɔ -li 'yliyɔ, ɔ mɪ wa kwɛɛ tiklɪ, 'in bhla -we ɔ dide 'paa ŋwɛɛ, 'in we nɪnɪa.

<sup>3</sup> Nu, 'sa -bhloo 'dɛ we mɪa -amɪaa -nɔ nya. Da -a mɪa zlmɛ 'yɪslɔkpɪlɛ 'bhisa, -a mɪ dɔdɔgɔɔ 'tɪtenyaa galɪ nya.

<sup>4</sup> 'In, bhla -we -Lagɔ zɔa, da we nɪnɪa 'cɛ, ɔ yia ɔ 'Yu yoo 'pa. Ŋwnɔ gwalia ɔ, 'in ɔ yia Zuifɔɔ titee zɔnyɪmɛ -zɛ.

<sup>5</sup> 'In -wa mɪa tite zɔ, ɔ 'ka wa 'wɔzɪtɪ. Sanɛɛ 'sa ɔ 'kaa -aɪn -Lagɔɔ 'yua -zɛɪ.

<sup>6</sup> -Lagɔ 'ka we -slolu a mɪ ɔ 'yua nyaa 'gbɔ, ɔ yia ɔ 'Yuu Zuzu yoo 'pa -amɪaa dibhe 'wɔ, Zuzu -ɔ kpɪa 'wɔ: «Aba\* , 'oo Dide!»

<sup>7</sup> We 'gbɔ, -in 'nɪ 'maslɛɛn gaylo, nɪ, -Lagɔɔ 'yu -in -mɪa. 'In -in mɪ ɔ 'yu nyaa 'gbɔ nɪ, -in mɪ 'ya 'bilinyɔ nya -Lagɔɔ 'nanɪ sɔɔ.

## *Pɔɔɔ lɔa dɪ -Galasii -nyɪmaa 'gbɔ*

<sup>8</sup> Zlmɛ a -yɔ -Lagɔ 'nɪ wɛɪ -ka, -zugba a mɪ bɔbɔlii galɪ nya, 'in -mɔɔnyɪa 'nɪ -Lagɔ -zɔnɔ nya -mɪ.

<sup>9</sup> 'In -slɛɛn a -yi -Lagɔ, -we in 'kaa gba mɔ -wa nɪ, -Lagɔ -yi aɪn. Dɔdɔgɔɔ 'tɪtenyɪa, -we 'nɪa 'tɪtɛ 'wɔ -ka, 'in -we 'na 'kaa aɪn -lu yabhlogbɔɔ -yla lɛnɔ, sa a bhiti 'ya lɔ -mɔɔ zɔa? Sa a 'yɪbha a 'ka 'ya -mɔɔ galɪ -zɛa?

---

\* **4:6** Zuifɔwɛɪ -wa. We ji -wa: «Baba».

10 'Yli klaa, 'cu klaa, bhla klaa, we -yɔ -zɔ tɔlvaa 'nuŋwɛzɔvɛ -wa amiaa -yɔkpagbu.

11 Amiaa 'gbɔ na nva nyanɔ: lubho weee in nva amiaa 'gbɔ, bhe we yia 'wɔtvɔ yi?

12 Na bhelia, amia na bhubhoe, a -mɪ 'mɪ 'bhisa, -we ka gbɔ -wa, -amɪ ka na 'dɛ nɔ amia 'bhisa titee gbɛgbɛin. 'In a 'nɪ 'mɪ gbɔnyuu yabhlogbɔɔ -yla lɛnɔ, da in mia amiaa -gbɛ.

13 'In -we nva lɛ, 'in in yia zlimɛ amiaa -gbɛ -tv, 'in in yia aɪn -yla -Lagɔgbɔ gba, a -yi we. Gu in kaa -yɔɔ gbɔ -wa.

14 Na guzɔ -nɔ mɪ laylagbɔ nya amiaa -nɔ nya, 'in a 'nɪ 'mɪ 'wɔnyɛ, 'in a 'nɪ 'mɪ kwnɛɛ -sa. Nu, -Lagɔɔ 'anzɪ yabhlo 'bhisa a kpaɔ 'mɪ, -Zɛzɔ Klisu 'dɛgbolu 'bhisa.

15 Da amiaa zlimɛɛ 'mɔna -tɔlvɔ? -We in 'kaa gba amiaa daa mɔ -wa nu, we -ka yaa 'yli wa sa -mɔ, -zugba a ka -mɔ amiaa 'yli -sa, a ka 'mɪ we yoo 'nyɛ!

16 'Lee, gbɔzɔnɔgbɔ na gbaa da aɪn -yla, we 'gbɔ in yia amiaa tɔnyimɛ -zɛ -slɛɛn yi?

17 Waa nyuma -wa nynia aɪn -yɔla, wa 'nɪ amiaa zɛkalɪ sazɔnɔ sa. Wa 'yibha wa 'ka aɪn 'mɪ 'bɪ -sa, 'in a 'ka wa 'bibholu we gbɔ -wa.

18 Cɪn, gbɔzɔnɔ -wa, nyumaa zɛkalie -ka aɪn ye sazɔnɔ sa, mɔ nania 'yli. We -zɛ dli -zɔnɔ nya. A nɔ we lɛ bhla weee nya, we 'na -zɛli na 'yibadɪ -bhlogbɔɔ -nɪ.

19 Na 'yua, amiaa 'gbɔ in mɪ 'yaa da siada lɔ, nɛɛ ŋwɔɔ -bho luzi, mɔ. 'In in mɪ 'sa siada tikli, 'in Klisu 'ka aɪn 'wɔladɪ, 'in a 'ka Klisu 'wɔwlvɔ -zɛ kpɛɛn kpɛɛn.

20 Nu, in 'yibha in 'ka bhla -mɪnɪ nya aɪn kwesi -mɪ, in 'ka aɪn -yla gba sɔ -putu lɔ. -We in 'kaa lɛnɔ

-slεεn, in 'nι we -yi. Amiaa 'gbυ dlιbe mιa da 'mι -yϔ.

*\*Agaa -yϔ \*Salaa gbυυ 'wυpalιgbυ*

21 A gba -slϔ we 'mι -yla, amia -wa 'yιbhaa a 'ka Moizυ tite 'nυηwe zυ, -we wee tite -mιnυ 'sebhε gbaa, a'a 'nυ wee?

22 Nu, we mι celιda we 'wυε, Ablaamυ 'yι nυkpasuyua 'sϔ. 'Yabhlo ϔ -yϔ gaylonηwnϔ \*Agaa gwalia, 'in -gυdυ ϔ -yϔ nyimezϔnυηwnϔ \*Sala gwalia.

23 Nu, 'yυ ϔ -yϔ gaylonηwnϔ Agaa gwalia, nyimaa dυmagbυυ sϔlυ wa gwalia -mϔϔ. 'In -ϔ ϔ -yϔ nyimezϔnυηwnϔ gwalia, weli -Lagϔ wlaa, we sϔlυ wa gwalia -mϔϔ.

24 Wee gbυυ 'wυpalιgbυ -mιnυ 'ji -tϔ 'wυ, waa 'ηwnι 'sϔ -manι 'wυsusloluεε gbυ 'sϔ wa sloluα. We tianυ mια, \*'wυsusloluε -we -Lagϔ -yϔ Ablaamυ -yϔ \*Izlaelinyima nυα lε -gϔgϔ wa laa \*Sinaii 'wlu, we yli -wa Agaa, wee 'wυsusloluεε tite nυα nyima galι 'wυ.

25 Nu, Agaa mια, mϔ -wa Sinaii -gϔgϔ Alabii -dυdυ -gυ. Mϔ -wa dυdυ -mιnι -gυυ -Zeluzalεmυgbe, -we ka gbυ -wa, we -yϔ we 'yua weεε mι galι nya.

26 Nu, yalυ -Zeluzalεmυ mια, mυ -wa -Zeluzalεmυ -we 'nια gaylo nya -mι, 'in mυ -wa -amiaa 'nyaa.

27 Nu, we mι celιda -Lagϔsebhε 'wυε:

«Gblotυηwnϔ, a li 'mυna!

Ama 'nια 'yugwalιεε kuu 'cϔnυεε 'ji -yi,  
a 'kpι 'wυ 'mυna nya!

Nu, 'wonyεηwnϔ yua yia 'wυzumania,  
wa 'ka 'wυyιbhanηwnϔ 'yua 'wυzi.»

28 'In amia, na bhelia, weli -Lagϔ wlaa amia mια we -gυυ 'yua nya, \*Izakι 'bhisa.

29 Zlume, 'yu wa gwalia nyumaa dumagbuu solv, mo palia -o wa gwalia -Lagoo Zuzuu solv 'klyie 'wu. 'In 'sa -bhloo 'de we mia desleen nuda.

30 'In -Lagosebhe nee lea? We nee:

«-In vu gaylonwno -yo o 'yu.

Nu, gaylonwnoo 'yu -yo nyumezononwnoo 'yu 'ni mneni wa 'ka wa didee 'bi dlili.»

31 We 'gbu, na bhelia, -amia 'ni gaylonwnoo yua, nyumezononwnoo 'yua -a -mia.

## 5

### *-Zezu Klisi ka -ain gaylo -flii -sa*

1 Klisi ka -ain gaylo -flii -sa, 'in -a 'ka -amiaa 'de -yla -mi sazono sa. A -tu -muv solv gege, 'in a zu amiaa 'de 'yliyoo, a yi 'ya gal -ze lv.

2 A yla, -ami Polv nee ain -ylaε: wa -ka ain \*kni 'wupa, a 'ka -mi tiklu -Lagoo 'yu ni, -zugba Klisi 'ni -lu yabhlogboo nya -mi amiaa -no nya.

3 In nee 'ya ain -yla -tapaε, nyoo nyoo -ka kni pla, o zu tite weee 'nonwe -gla nya.

4 Amia -wa 'yibhaa -Lagoo yibheli ain nyuma tiklu nya tite solv, a -yo Klisi ka 'wodo. 'In -Lagoo 'nani ka ain 'wobo.

5 Nu, we -ka -amia, -Lagoo -a dia dli 'wu, mo yia -ain yibhelia nyuma tiklu nya o 'de 'yu, 'in 'mu -a mia woda, -Lagoo Zuzuu 'tite -we nua -amiaa dlizove 'wu lubho, we nya.

6 Nu, -Zezu Klisi 'wu, -in 'ka kni 'wu -mioo, -in 'ni kni 'wu -mioo, -muv 'ni gbu yabhlogboo. Nu, -we nania 'yli, mu -wa dlizove -we nua gbu le nyumee zekalie nya.

### *A 'na 'bhitili gaylo 'wv lv -ni*

7 A ka -gwagwie gwedi 'nanuu, nyoo yomanu amiaa bhv 'wu, nu, a 'na zulu gbuzonu 'nuhwe -nia?

8 -We wa gbaa ain -yla, 'in wa yia ain lu, -Lago -o laa ain, we 'nia o -gbe 'bhv.

9 'Lee, wa'a gba da «\*Goo -sele wa palia 'floo 'pue weee -yo, mu yilia wee?»

10 -Ami mia, Nyumaa -Kanyo 'wu, na dli mi ain -gu nu, amia 'na 'ka 'wlukoon lapupalie -putu 'yi. 'In nyime -o -ka amiaa 'wlu -nyumo, -Lago yia o -kasu 'wupaa.

11 We -ka -ami, na bhelia, we -ka kniplagbu in mi yaa gbada gbuzonu sa, lee ka 'gbu wa pa 'mi 'klyie 'wba? We -ka yaa 'sa -mi, -zugba, Klisu su -gu tligbu in mia gbada, we 'na 'ka nyime yabhlogbo 'cedlo -la.

12 Nu, -wa nva amiaa dli zo bidi -bidi bidi, wa lel ya wa 'de!

13 Na bhelia, amiaa 'de -yla -tutuee 'gbu -Lago yia ain la. A 'na 'yligbeli we -gu, 'in a 'ka amiaa yicee lenogbu lenu -ni. Nu, a nonnu lubho -yla zekalidli nya.

14 Nu, weli go -bhlo ni nukple tite weee 'bhaa 'wlu:

«-In -kali -na -libheyii ze -na 'de 'bhisa.»

15 Nu, -fliinama 'bhisa, a -ka mumnuda -mi, a -ka lenonnda -mi, a zo amiaa 'de 'yliyoo, a yi amiaa 'de klu lasa.

*Zuzu 'Papa -gali an 'yu*

16 In nee ain -ylaε: a no -Lago Zuzu solu, a yi 'masleen amiaa yicee dliwonyigbu lenu.

17 Nu, -amiaa yicee dliwonyigbu -yo -Lago Zuzu 'ni weli -bhlo -ka, 'in -Lago Zuzu -yo -amiaa yicee dliwonyigbu 'ni weli -bhlo -ka. Nu, -yo we

mumnia, 'in -we a 'yibhaa a 'ka lenu, a yi we lenue  
kweyomneni.

18 We -ka nu, -Lagoo Zuzu -gali ain 'yu, -zugba a  
'nu 'masleen tite zo -mi, 'in we 'nu 'masleen ain nyenzi.

19 'In -a -yi -amiaa 'dee yicee lenugbu, -we -wa:  
motni klaa, pwinplagbu klaa, we -yo gbonyuu weee  
lenue,

20 yoyolago weee bubue, -dlabhaa lenue, nyima  
'wonyinyenie, -zlesasie, zenyinonue, 'cepapie, -  
yomumnie, zua 'wodidie, gwepapie -pue nyee,

21 nyime -putuu -luu dli 'wonyinyie, nu nyimee  
'bhabhie, nyogbalilie, 'in we -yo we 'wowlu -gbu  
taluaa lenue. In ka we gbu ain -yla gba tia, 'in 'mu  
na gbaa -sleen da ain -yla: nyima -wa nu 'saa, -maa  
'na 'ka \*-Lagoo nyimaa 'wlulapilie 'wu 'bi 'yi.

22 Nu, zozonugbu bhua -Lagoo Zuzuu -gbe, mu nu:  
zekalidli, 'monadli, 'wotutue -dloo, dlitie, gbu -zonus  
lenue, dli -zonu -kakie -yo weli -gotutue,

23 dli -dloo -kakie, we -yo 'dee dli lakpakpie 'so.  
Tite'e -solu -muv weee -yo 'wu.

24 -Wa mia [-Zezu] Klisu -nu nya, wa yicee -  
yokpagbu -yo we dliwonyinigbu, wa ka we lakulu \*su  
-gb.

25 -Lagoo Zuzu ka -ain 'yliyogagie 'nyee 'gbu, -a no  
'ya oo Zuzuu solu.

26 -A 'na 'ylimanu -amiaa 'de -ni, -a 'na lilali 'cedlo  
-ni, -a 'na nonnu zenyi -gbe -ni.

## 6

### *A sisali 'wu amiaa -yogbuv 'gba nya*

1 Na bhelia, we -ka nu, nyime yabhlo ka gbonyuu  
lobhlili, amia -wa noa -Lagoo Zuzuu solu, a 'slamanu

o 'wv -Lagoo 'yloogblv. 'In a nv we lE dl -dloo nya. A zv amiaa 'de 'yliyoo, amia yi 'ya laylagbv lobbhili.

2 A siall 'wv amiaa -yogbv 'gba nya. A -ka 'sa nv, -zugba Klisu tite a bhelia 'yli.

3 We -ka nu, nyime yabhlo popal 'wlukoon la nu, o mi nyime 'kadv nya, 'in -zugba o 'ni -lu yabhlogoo nya -mi nu, o 'degbolu o nva -dawli 'wv.

4 Nu, nyime -o -ka -mi, o bhli o 'deE lenogbv 'yliyoo la, 'in -we o nva lE, we -ka 'ylinani nu, o -ka o 'de 'ylimania yi we 'wv, we -ze o 'debhlogoo -yla, o 'na pali o 'de nyime -putu 'wv -ni.

5 'In nyime -o -ka -mi, mo 'kaa o 'deE 'gba 'wobhu.

6 Nyime -o wa slolua -Lagoweli, o zvzovnya mia, o 'nye we toba nyime -o slolua we o.

7 A 'na nvn amiaa 'de -dawli 'wv -ni: nyime'E pali -Lagoo gla. -We ka gbv -wa, -we nyime gla, we 'ya o yia 'kwaa.

8 -We nania nyimeE yice dudu, o -ka we gbv, titlie 'nia bhloluda -ka, 'mv o yia 'kwaa. 'In, we -ka nu, -we nania -Lagoo Zuzu dudu, 'mv o gbv, 'yliyogage -we 'nia bhloluda -ka, 'mv o yia 'kwaa.

9 -A 'na siall gbvzvov lenve 'wv -ni. We -ka nu, 'kva 'ni -ain 'ylilawla, bhla -zvov yia yia, 'in -lu -a gla, -a 'ka we 'ya 'kwa.

10 We -ka 'sa -mi, da -a kaa bhla, -a nv nyuma weee -yla gbvzvov lE. -Amiaa bhelia -wa zva -Zezu Klisu dl -gv, ma -yla -a 'kaa we lenv tia.

*'Dizwelu 'wobhloluv -yofusaweli*

11 A yla 'sebheE 'ya 'kadl -mini, na 'deE so nya in celia da we ain 'wv.

12 Nyuma -wa 'yibhaa a pla kni -gla nya, -wa 'yibhaa wa 'yi wa -yoo gbv weee lenvda, ma -wa. Nu,



wa 'yibha tɛɪn wa 'na 'palɪ wa 'kɪɪye 'wɔ, Klisu suu 'gbɔ -ni.

13 Nu, waa nyuma -wa dia knɪ la, wa 'degbolu'u zɔ tite 'nɔŋwe. 'In wa 'yibha a pla knɪ, wa 'ka wa 'de 'ylimanɪ nu, wa ka aɪn 'bɪ ku -yɔtɪ.

14 We -ka -amɪ, -amɪaa -Kanyɔ -Zezu Klisu sugɔtlɪhe -bhlogbɔɔɔ 'gbɔ na ylimanɪa na 'de. Nu, wee suu 'gbɔ dɔdɔgɔli yia tɪ na gbɛgbɛɪn. 'In -amɪ yia tɪ dɔdɔgɔlii gbɛgbɛɪn.

15 Nyɪmɛ 'ka knɪ 'wɔ -mɪɔɔ, nyɪmɛ 'nɪ knɪ 'wɔ -mɪɔɔ, -mɔv 'nɪ gbɔ. Nu, -we nania 'yli, mɔ -wa, nyɪmɛ -zɛ nyɪmɛ lolu.

16 -Wa weee nɔa na gbɔslɔluwɛɪɪ -mɪnɪ -gɔ, -Lagɔɔ 'wɔtɔtɔe -dɔɔ -yɔɔ nyazɪdɪ -mɪ wa -gɔ, 'in we -mɪ 'ya -Lagɔɔ Izlaɛɪnyuma weee\* -nɔ nya.

17 Bhla -we yia yia, nyɪmɛ yabhlogbɔɔ 'na sɪalɪ 'masɛɛn 'mɪ -ni. -We ka gbɔ -wa, 'kpakɔnnɪa mɪa da na ku -yɔ, mɔ slɔlua nu, -Zezuu -nɔ in -mɪa.

18 Na bhelia, -amɪaa -Kanyɔ -Zezu Klisɪ ŋwɪna aɪn 'nyu la. -Amɛnɪ!

---

\* 6:16 We ji -wa: -Lagɔnyuma tɪklɪ.

**W<sub>U</sub>S<sub>U</sub>S<sub>L</sub>O<sub>L</sub>U<sub>E</sub> L<sub>O</sub>L<sub>U</sub>U 'S<sub>E</sub>B<sub>H</sub>E**  
**New Testament in Kouya**

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kouya

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Information sur le droit d'auteur

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. tous droits réservés.

Ce texte de traduction vous est rendu disponible sous termes du Creative Commons License: Attribution-Noncommercial- Pas de travaux dérivés. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) En outre, vous avez l'autorisation de mettre le texte sous différents formats de fichier, tant que vous ne changez pas le texte ou la ponctuation de la Bible.

Vous pouvez partager, copier, distribuer, transmettre et extraire des parties ou des citations de ce travail à condition que vous incluiez l'information sur le droit d'auteur ci-dessus:

- Vous devez donner Attribution au travail.
- Vous ne devez pas vendre ce travail pour en tirer profit.
- Vous ne devez effectuer aucun travail dérivé qui puisse changer les mots ou la ponctuation en l'état des Saintes Ecritures.

Les autorisations au-delà du canevas de cette licence peuvent être disponibles si vous nous contactez au travers de votre demande.

Le Nouveau Testament

en Kouya

**Copyright Information**

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Kouya

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

6b111f8e-be6f-55f2-a7a8-c43583754a65